



**SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST  
Wetsurface Repair Putty (UW) Hardener**

**ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću**

**1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda**

Naziv proizvoda Wetsurface Repair Putty (UW) Hardener

**1.2. Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju**

Identificirane namjene Učvršćivač.

**1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list**

Dobavljač

ITW Performance Polymers  
Bay 150  
Shannon Industrial Estate  
Co. Clare  
Ireland  
V14 DF82  
353(61)771500  
353(61)471285  
mail@itwpp.com

**1.4. Broj telefona za izvanredna stanja**

Broj telefona službe za izvanredna stanja +44(0)1235 239 670 (24h)

**ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti**

**2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese**

**Razvrstavanje (EZ 1272/2008)**

Fizičke opasnosti Nije Klasificirano

Opasnosti za zdravljie Nagriz. koža 1C - H314 Ozlj. oka 1 - H318 Derm. senz. 1 - H317

Opasnosti za okoliš Nije Klasificirano

Ljudsko zdravljie Nagrizajuće za kožu i oči. Nagrizajuće. Produljeni kontakt izaziva ozbiljno oštećenje očiju i tkiva.

**2.2. Elementi označavanja**

**Piktogrami opasnosti**



Signalna riječ Opasnost

Oznake upozorenja H314 Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.  
H317 Može izazvati alergijsku reakciju na koži.

## Wetsurface Repair Putty (UW) Hardener

<b>Oznake obavijesti</b>	P280 Nosit zaštitne rukavice/ zaštitno odijelo/ zaštitu za oči/ zaštitu za lice. P301+P330+P331 AKO SE PROGUTA: Isprati usta. NE izazivati povraćanje. P303+P361+P353 U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili kosom): odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Isprati kožu vodom/tuširanjem. P305+P351+P338 U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: Oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjanju. Nastaviti ispiranje. P310 Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/ liječnika. P333+P313 U slučaju nadražaja ili osipa na koži: Zatražiti savjet/ pomoći liječnika.
<b>Sadrži</b>	1,3-PROPANEDIAMINE, N[3-(TRIDECYCLOXY)PROPYL]-BRANCHED (ADOGEN 583), 2,4,6-tris(dimetil-aminometil)fenol
<b>Dodatne oznake upozorenja</b>	P260 Ne udisati pare/aerosol. P261 Izbjegavati udisanje pare/ aerosola. P264 Nakon uporabe temeljito oprati zagađenu kožu. P272 Zagađena radna odjeća ne smije se iznositi izvan radnog prostora. P302+P352 U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: oprati velikom količinom vode. P304+P340 AKO SE UDIŠE: premjestiti osobu na svježi zrak i postaviti ju u položaj koji olakšava disanje. P321 Potrebna je posebna liječnička obrada (vidi savjet liječnika na ovoj naljepnici). P362+P364 Skinuti zagađenu odjeću i oprati prije ponovne uporabe. P363 Oprati zagađenu odjeću prije ponovne uporabe. P405 Skladištiti pod ključem. P501 Odložiti sadržaj/ spremnik u skladu s nacionalnim propisima.

### **2.3. Ostale opasnosti**

Ovaj proizvod ne sadrži tvari koje su klasificirane kao PBT ili vPvB.

### **ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima**

#### **3.2. Smjese**

<b>1,3-PROPANEDIAMINE, N[3-(TRIDECYCLOXY)PROPYL]-BRANCHED (ADOGEN 583)</b>	<b>10-30%</b>
CAS broj: 68479-04-9	

#### **Razvrstavanje**

Ak. toks. 4 - H302  
Nagriz. koža 1C - H314  
Ozlj. oka 1 - H318

<b>2,4,6-tris(dimetil-aminometil)fenol</b>	<b>1-5%</b>
CAS broj: 90-72-2	EC broj: 202-013-9

#### **Razvrstavanje**

Nagriz. koža 1B - H314  
Ozlj. oka 1 - H318  
Derm. senz. 1 - H317  
Kron. toks. vod. okol. 3 - H412

Puni tekst svih oznaka opasnosti dan je u Odjeljku 16.

### **ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći**

#### **4.1. Opis mjera prve pomoći**

## Wetsurface Repair Putty (UW) Hardener

<b>Opće napomene</b>	Sprječiti dodir s kožom i očima. U slučaju nesreće ili zdravstvenih tegoba hitno zatražiti savjet liječnika (ako je moguće pokazati naljepnicu).
<b>Nakon udisanja</b>	Odmah premjestiti ozlijedenu osobu na svjež zrak. Kada je disanje otežano, odgovarajuće osposobljeno osoblje može pomoći unesrećenoj osobi davanjem kisika. Potražiti liječničku pomoć ukoliko se bilo koja nelagoda nastavlja.
<b>Nakon gutanja</b>	Ne izazivati povraćanje. Dati mnogo vode za piti. Odmah potražiti liječničku pomoć.
<b>Nakon dodira s kožom</b>	Ukloniti ozlijedenu osobu od izvora kontaminacije. Temeljito oprati kožu sapunom i vodom. Potražiti liječničku pomoć ako se nadraživanje nastavi nakon ispiranja.
<b>Nakon dodira s očima</b>	Ukloniti kontaktne leće i širom razmaknuti očne kapke. Nastaviti ispirati barem 15 minuta i potražiti liječničku pomoć. Potražiti liječničku pomoć ako se nadraživanje nastavi nakon ispiranja.

### **4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni**

<b>Opće napomene</b>	Težina opisanih simptoma će varirati ovisno o koncentraciji i duljini izloženosti.
----------------------	--

### **4.3. Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom**

<b>Napomene za liječnika</b>	Nema posebnih preporuka. U slučaju nedoumice, odmah potražiti liječničku pomoć.
------------------------------	---

### **ODJELJAK 5: Mjere gašenja požara**

#### **5.1. Sredstva za gašenje**

<b>Prikladna sredstva za gašenje</b>	Gasiti sa sljedećim medijima: Gasiti s pjenom otpornom na alkohol, ugljikovim dioksidom, suhim prahom ili vodenom maglom.
--------------------------------------	---

#### **5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese**

<b>Posebne opasnosti</b>	Izbjegavati udisanje požarnih plinova ili para.
--------------------------	---

#### **5.3. Savjeti za gasitelje požara**

<b>Zaštitne mjere koje je potrebno poduzeti tijekom gašenja požara</b>	Držite se sa strane uz vjetar radi izbjegavanja dima. Ne koristiti vodeni mlaz kao sredstvo za gašenje, jer će proširiti vatru. Hladiti spremnike izložene plamenu s vodom dosta nakon što je vatra ugašena. Kontrolirati vodu koja otiće tako da se zadrži i čuva dalje od odvoda i vodenih tokova.
--	--

<b>Posebna zaštitna oprema za gasitelje</b>	Nositi samostalni uređaj za disanje sa stlačenim zrakom (SCBA) i odgovarajuću zaštitnu odjeću.
---	--

### **ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja**

#### **6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja**

<b>Osobne mjere opreza</b>	Sprječiti dodir s kožom i očima. Nosit zaštitnu odjeću kao što je opisano u Odjeljku 8 ovog Sigurnosno tehničkog lista. Osigurati odgovarajuću zaštitu.
----------------------------	---

#### **6.2. Mjere zaštite okoliša**

<b>Mjere zaštite okoliša</b>	Izbjeći ili smanjiti stvaranje bilo kakvog onečišćenja okoliša. Ne odlagati u odvode ili vodene tokove ili u tlo. Izljevi ili nekontrolirano ispuštanje u vodotoke mora se odmah prijaviti Agenciji za zaštitu okoliša ili drugom odgovarajućem regulatornom tijelu.
------------------------------	--

#### **6.3. Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje**

<b>Metode za čišćenje</b>	Upiti prolivenu tvar s ne-zapaljivim, upijajućim materijalom. Sakupiti i odložiti u odgovarajuće spremnike za odlaganje otpada te sigurno zapečatiti. Spremniči sa prikupljenom prolivenom tekućinom moraju biti označeni sa točnim sadržajem i simbolom opasnosti.
---------------------------	---

#### **6.4. Uputa na druge odjeljke**

## Wetsurface Repair Putty (UW) Hardener

### Uputa na druge odjeljke

Nositi zaštitnu odjeću kao što je opisano u Odjeljku 8 ovog Sigurnosno tehničkog lista.

### **ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje**

#### **7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje**

**Mjere opreza za sigurno rukovanje**

Nositi zaštitnu odjeću kao što je opisano u Odjeljku 8 ovog Sigurnosno tehničkog lista.

Sprječiti dodir s kožom i očima. Koristiti samo u dobro prozračenim prostorima. Osigurati odgovarajuću zaštitu. Ne koristiti u zatvorenim prostorima bez odgovarajućeg prozračivanja i/ili odgovarajućeg respiratora. Pri rukovanju ne jesti, piti niti pušti. Dobri osobni higijenski postupci trebaju se provoditi.

#### **7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**

**Uvjeti sigurnog skladištenja**

Čuvati u čvrsto zatvorenim, originalnim spremnicima na suhom, hladnom i dobro prozračenom mjestu. Čuvati dalje od nekompatibilnih materijala (vidjeti Odjeljak 10).

#### **7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe**

**Posebna krajnja uporaba ili uporabe**

Utvrđene koristi za ovaj proizvod detaljno su opisane u Odjeljku 1.2.

### **ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita**

#### **8.1. Nadzorni parametri**

**Napomene o sastojcima**

Nema poznatih granica izloženosti za sastojak(jke).

#### **8.2. Nadzor nad izloženošću**

**Zaštitna oprema**



**Odgovarajući tehnički nadzor**

Osigurati odgovarajuće opće i lokalno ispušno prozračivanje.

**Zaštita očiju i lica**

Naočale u skladu sa odobrenim standardom trebale bi se nositi ako procjena rizika ukazuje da je kontakt očima moguć. Sljedeća zaštita bi se trebala nositi: Naočale protiv kemijskog prskanja. Osobna zaštitna oprema za oči i zaštitu lica bi trebala biti u skladu sa Europskim Standardom EN166.

**Zaštita ruku**

Kemijski otporne, nepropusne rukavice koje udovoljavaju odobrenom standardu trebale bi se nositi ako procjena rizika ukazuje da je dodir s kožom moguć. Preporuča se da su rukavice napravljene od sljedećeg materijala: Butil guma. Da bi se zaštitile ruke od kemikalija, rukavice bi trebale biti u skladu sa Europskim Standardom EN374. Odabrane zaštitne rukavice bi trebale imati vrijeme prodiranja od barem 8 sati.

**Higijenske mjere**

Osigurati stanicu za pranje očiju i sigurnosne tuševe. Čuvati odvojeno od hrane, pića i stočne hrane. Dobri osobni higijenski postupci trebaju se provoditi. Oprati ruke i sve druge zagađene dijelove tijela sapunom i vodom prije napuštanja radnog mjeseta. Oprati odmah sapunom i vodom ako koža postane kontaminirana. Promjeniti radnu odjeću svaki dan prije odlaska sa radnog mjeseta. Odmah ukloniti svu odjeću koja postaje zagađena.

**Zaštita dišnog sustava**

Ako je ventilacija neadekvatna, mora se nositi odgovarajuća zaštita za disanje. Nositi respirator sa dovodom zraka. Odabir respiratora mora se bazirati na razinama izloženosti, opasnostima proizvoda i sigurnih radnih ograničenja odabranog respiratora. Provjeriti da respirator prijanja čvrsto i da je filter redovito mijenjan. Nositi respirator opremljen sa sljedećim uloškom: Plinski filter, tip A2. Respiratori za polumasku i četvrtmasku sa zamjenjivim uloškom za filtre trebali bi biti u skladu s Europskim Standardom EN140.

### **ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva**

## Wetsurface Repair Putty (UW) Hardener

### 9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Izgled	U obliku paste.
Boja	Bijelo/prljavo bijelo.
Miris	Po aminima.
Talište	n/d°C
Početna točka vrenja i područje vrenja	>260°C @
Plamište	>149°C
Tlak pare	<1 @ °C
Relativna gustoća	1.48 @ 20°C
Toplivost(i)	Netopivo u vodi.
Temperatura samozapaljenja	>300°C
Viskoznost	1300000 @ 25°C

### 9.2. Ostale informacije

Ostale informacije	Nije dostupno.
--------------------	----------------

### **ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost**

#### 10.1. Reaktivnost

Reaktivnost	Jaka oksidirajuća sredstva.
-------------	-----------------------------

#### 10.2. Kemijska stabilnost

Kemijska stabilnost	Stabilno pri normalnim temperaturama okoline i kada se koristi kao što je preporučeno.
---------------------	--

#### 10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Mogućnost opasnih reakcija	Nije dostupno.
----------------------------	----------------

#### 10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Uvjeti koje treba izbjegavati	Izbjegavati toplinu, plamen i druge izvore zapaljenja. Izbjegavati prekomjernu toplinu na duže vremenske periode. Izbjegavati izlaganje visokim temperaturama ili direktnoj sunčevoj svjetlosti.
-------------------------------	--

#### 10.5. Inkompatibilni materijali

Inkompatibilni materijali	Izbjegavati dodir sa oksidirajućim sredstvima. Nitrous acid and other nitrosating agents.
---------------------------	---

#### 10.6. Opasni proizvodi raspadanja

Opasni proizvodi raspada	Termička razgradnja ili produkti izgaranja mogu uključivati sljedeće tvari: Dušični plinovi (NOx). Oksidi sljedećih tvari: Ugljikov dioksid (CO <sub>2</sub> ). Ugljikov monoksid (CO). Pare/plinovi/dim od : Amonijak ili amini.
--------------------------	---

### **ODJELJAK 11: Toksikološke informacije**

#### 11.1. Informacije o toksičnim učincima

##### Akutna toksičnost - gutanje

ATE gutanjem (mg/kg)	2.500,0
----------------------	---------

Udisanje	Štetno ako se udiše. Ne udisati paru. Nagrizajuće
----------	---

## Wetsurface Repair Putty (UW) Hardener

<b>Gutanje</b>	Štetno ako se proguta.
<b>Dodir s kožom</b>	Štetno u dodiru s kožom. Izaziva opeketine. Nagrizajuće. Produljeni kontakt izaziva ozbiljno oštećenje tkiva.
<b>Dodir s očima</b>	Izaziva opeketine. Opasnost od teških ozljeda očiju.
<b>Akutne i kronične opasnosti za zdravljie</b>	Ovaj proizvod je nagrizajući. Ovaj proizvod je nagrizajući. Ovaj proizvod može izazvati nadraživanje kože i očiju. Produljeni kontakt može izazvati opeketine.

**1,3-PROPANEDIAMINE, N[3-(TRIDECYCLOXY)PROPYL]-BRANCHED (ADOGEN 583)**

**Akutna toksičnost - gutanje**

**ATE gutanjem (mg/kg)** 500,0

**ODJELJAK 12: Ekološke informacije**

**Ekotoksičnost** Izbjegavati ispuštanje u okoliš.

**12.1. Toksičnost**

**Toksičnost** Ne smatra se toksičnim za ribe.

**12.2. Postojanost i razgradivost**

**Postojanost i razgradivost** Nema podataka o razgradivosti za ovaj proizvod.

**12.3. Bioakumulacijski potencijal**

**Bioakumulacijski potencijal** Nema dostupnih podataka o bioakumulaciji.

**12.4. Pokretljivost u tlu**

**Pokretljivost u tlu** Ne odlagati u odvode ili vodene tokove ili u tlo.

**12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB**

**Rezultati procjene PBT i vPvB** Ovaj proizvod ne sadrži tvari koje su klasificirane kao PBT ili vPvB.

**12.6. Ostali štetni učinci**

**Ostali štetni učinci** Nije dostupno.

**ODJELJAK 13: Zbrinjavanje**

**13.1. Metode obrade otpada**

**Opće informacije** Prilikom postupanja s otpadom, sigurnosne mjere koje se primjenjuju na rukovanje proizvodom treba uzeti u obzir.

**Metode za postupanje s otpadom** Odložiti otpad na licenciranom mjestu za odlaganje otpada u skladu sa zahtjevima lokalne uprave za odlaganje otpada.

**Razred otpada** 08 04 99

**ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu**

**14.1. UN broj**

**UN broj (ADR/RID)** 2735

**UN broj (IMDG)** 2735

**UN broj (ICAO)** 2735

**14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u**

## Wetsurface Repair Putty (UW) Hardener

<b>Ispravno otpremno ime (ADR/RID)</b>	AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (1,3-PROPANEDIAMINE, N[3-(TRIDECYCLOXY)PROPYL]-BRANCHED (ADOGEN 583))
<b>Ispravno otpremno ime (IMDG)</b>	AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (1,3-PROPANEDIAMINE, N[3-(TRIDECYCLOXY)PROPYL]-BRANCHED (ADOGEN 583))
<b>Ispravno otpremno ime (ICAO)</b>	AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (1,3-PROPANEDIAMINE, N[3-(TRIDECYCLOXY)PROPYL]-BRANCHED (ADOGEN 583))
<b>Ispravno otpremno ime (ADN)</b>	AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (1,3-PROPANEDIAMINE, N[3-(TRIDECYCLOXY)PROPYL]-BRANCHED (ADOGEN 583))

### 14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu

Nisu potrebne informacije.

<b>ADR/RID razred</b>	8
<b>ADR/RID oznaka</b>	8
<b>IMDG razred</b>	8
<b>ICAO razred/skupina</b>	8

### **Prijevozne oznake**



### 14.4. Skupina pakiranja

<b>ADR/RID skupina pakiranja</b>	III
<b>IMDG skupina pakiranja</b>	III
<b>ICAO skupina pakiranja</b>	III

### 14.5. Opasnosti za okoliš

**Tvari opasne za okoliš/ zagađivači mora**  
Ne.

### 14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

<b>EmS</b>	F-A, S-B
<b>Kod za djelovanje prve pomoći</b>	2X
<b>Identifikacijski broj opasnosti (ADR/RID)</b>	80
<b>Kod tunelskog ograničenja</b>	(E)

### 14.7. Prijevoz u razlivenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL i Kodeksom IBC

#### **ODJELJAK 15: Informacije o propisima**

##### **15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu**

**EU uredbe** Uredba (EZ) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o razvrstavanju, označavanju i pakiranju tvari i smjesa (s izmjenama i dopunama).

##### 15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Procjena kemijske sigurnosti nije provedena.

## Wetsurface Repair Putty (UW) Hardener

### ODJELJAK 16: Ostale informacije

Datum revizije	4.4.2018.
Revizija	6
Datum zamjene	27.4.2017.
Puni tekst oznaka upozorenja	H302 Štetno ako se proguta. H314 Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka. H317 Može izazvati alergijsku reakciju na koži. H318 Uzrokuje teške ozljede oka. H412 Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

Ovi podaci se odnose samo na posebno određeni materijal i ne mogu vrijediti za takav materijal koji se koristi u kombinaciji s drugim materijalima ili u bilo kojem procesu. Takvi podaci su, prema najboljem znanju i uvjerenju poduzeća, točni i pouzdani od navedenog datuma. Međutim, nema jamstva, garancije ili tumačenja u njihovu točnost, pouzdanost ili potpunost. Korisnikova je odgovornost da sebe zadovolji o prikladnosti takvih informacija za svoju određenu korist.